GARMIN®

eMap *Carte électronique*

Manuel de référence & Guide de l'utilisateur



© 1999-2000 GARMIN Corporation

GARMIN International 1200 E 151st Street, Olathe, Kansas 66062 U.S.A. Tel. 913/397.8200 or 800/800.1020 Fax. 913/397.8282

GARMIN (Europe) Ltd. Unit 5, The Quadrangle, Abbey Park Industrial Estate, Romsey, SO51 9AQ, U.K. Tel. 44/1794.519944 Fax.44/1794.519222

GARMIN (Asia) Corp. No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan Tel. 886/2.2642.8999 Fax. 886/2.2642.9099

BAYO IMPORT, Aérodrome Auxerre-Branches, 89380 Appoigny, France Tel : 03 86 48 20 22 Fax: 03 86 48 19 48 Site internet : www.bayo.com

Tous droits réservés. Sauf autorisation expresse, aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, copiée, transmise, diffusée, chargée ou enregistrée, sous quelque moyen de stockage que ce soit, pour quelque raison que ce soit, sans la permission expresse écrite de GARMIN. GARMIN Corporation donne la permission de charger une copie unique de ce manuel et de toute révision apportée à ce manuel sur un disque dur ou autre moyen de stockage électronique pour examen et pour impression d'une copie du manuel et de toute révision, à condition que cette copie imprimée ou électronique du manuel ou de la révision contienne le texte complet de cet avertissement de copyright et à condition que toute distribution commerciale non autorisée de ce manuel ou de révision soit strictement interdite.

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. GARMIN se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'effectuer des modifications de contenu sans obligation d'en notifier quelque personne ou quelque organisation que ce soit.

GĂRMIN a inclus un manuel en anglais avec ce produit. Merci de consulter ce manuel concernant l'utilisation de l'eMap. La société BAYO IMPORT vous remet également un manuel en français, dont le but est d'aider à l'interprétation du manuel en anglais.

Adresse internet : www.garmin.com

GARMIN, AutoLocate, MapSource et TracBack sont des marques déposées par GARMIN Corporation et ne doivent en aucun cas être utilisées sans l'accord express de la GARMIN Corporation.

Janvier 2000

Réf. M00-00026-00

Imprimé aux Taiwan

Présentation du manuel

Nous vous remercions d'avoir choisi l'eMap de GARMIN. Pour tirer le meilleur parti de votre nouvel eMap, prenez le temps de lire ce manuel de l'utilisateur afin de bien comprendre toutes ses fonctions. Ce manuel est organisé en trois parties :

La partie **Introduction aux caractéristiques de l'eMap** fait un tour d'horizon des fonctions GPS et de carte électronique.

La partie **Référence** donne des détails sur l'utilisation des fonctions de l'eMap par sujets.

Les **Annexes** contiennent des informations sur les éléments comme les accessoires, spécifications, un guide de recherche des pannes et un index par sujets.

Contenu de la version standard :

- Récepteur eMap
- Dragonne
- Manuel de l'utilisateur
- Mémento

Conformité FCC

Avertissements et précautions

Cet appareil est conforme à l'article 15 des restrictions FCC concernant les appareils numériques de classe B. Cet équipement génère utilise et peut émettre des radiofréquences, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nocives aux communications radio.

Rien ne garantit que des interférences n'interviendront pas dans un cas particulier. Si cet équipement cause des interférences nocives à un autre équipement, essayez de corriger le problème en déplaçant l'équipement.

Consultez un revendeur agréé par GARMIN ou un technicien qualifié, si le problème ne peut pas être corrigé. Le fonctionnement dépend des conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférences néfastes et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer des dysfonctionnements.

L'eMap ne contient aucune pièce nécessitant un entretien. Les réparations ne doivent être effectuées que par un centre agréé par GARMIN. Toute réparation non autorisée peut annuler la garantie.

ATTENTION : le Système de positionnement à échelle mondiale (GPS) est opéré par le gouvernement des Etats Unis d'Amérique, qui est seul responsable de sa précision et sa maintenance. Le système est susceptible de modifications qui pourraient affecter la précision et les performances de tous les appareils GPS. Bien que l'eMap soit une aide à la navigation électronique 'NAVAID', toute aide de ce genre, si elle est utilisée de façon incorrecte ou mal interprétée, peut devenir dangereuse. **AVERTISSEMENT :** Pour l'utilisation dans un véhicule, le propriétaire/utilisateur de l'eMap est seul responsable de l'installation de l'appareil afin qu'il ne cause aucun dommage ou blessure en cas d'accident. Ne montez pas l'eMap sur un couvercle d'airbag ou à un endroit où le conducteur ou les passagers seraient susceptibles de le heurter en cas d'accident ou de collision. Le matériel de fixation fourni par GARMIN n'est pas garanti contre les dommages des collisions ou leurs conséquences.

AVERTISSEMENT : Pour les applications sur véhicule, le conducteur est seul responsable de la conduite en toute sécurité de son véhicule. Il doit assurer une surveillance totale et continue des conditions de conduite et ne pas se laisser distraire par l'eMap, sauf pour des manipulations réalisées en toute sécurité. Il est imprudent de manipuler l'eMap pendant que vous conduisez. Le défaut d'attention à la conduite de la part du conducteur d'un véhicule équipé d'un eMap, pendant que ce véhicule est en mouvement, peut provoquer un accident ou une collision avec dégâts matériels et corporels.

INFORMATIONS SUR LES DONNEES DE

CARTES : L'un des buts de GARMIN consiste à apporter à ses clients la cartographie la plus complète et précise possible qui soit disponible, à un prix raisonnable. Nous utilisons une combinaison d'informations provenant de sources officielles et privées, que nous identifions dans les documents et les messages affichés pour le consommateur. Virtuellement, toute source de données contient, jusqu'à un certain point, des données imprécises ou incomplètes. C'est particulièrement vrai en dehors des Etat Unis d'Amérique, où des données numériques précises et complètes ne sont pas toujours disponibles ou abordables.

ATTENTION: L'UTILISATEUR EST RESPONSABLE DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. CE PRODUIT EST CONCU POUR ETRE UTILISE COMME UNE AIDE AU VOYAGE ET NON POUR LES UTILISATIONS NECESSITANT UNE MESURE PRECISE DES DIRECTION, DISTANCE, POSITION OU TOPOGRAPHIE.

Avertissements et précautions

Table des matières

Partie I – Introduction

Présentation de ce manuel	i
Conformité FCC	ii
Avertissements et précautions	ii-iii
Index	V
Caractéristiques de l'eMap	vi

Partie II - Référence

Installation des piles	1
Installation des cartouches de cartes	1
Utilisation du clavier	2
Description de l'écran	3
Sélection des options et saisie des données	4-5
Qu'est-ce que le GPS	6
Démarrage	7
Réglage du contraste	8
Rétro-éclairage	8
Page Carte	9-10
Options de la page Carte	11-12
Marquer un waypoint	13-14
Editer un waypoint	14
Aller vers un waypoint	15
Utiliser la fonction Trouver	16-20
Utiliser le Menu principal	21
Calculateur de voyage.	21
Page Tracés	22
Page Route	23
Page Informations GPS	24
Informations MapSource	25
Options de réglage de l'eMap	26-28

Partie III - Annexes

Annexe A:	Accessoires	29
Annexe B:	Spécifications	
Annexe C:	Messages	31-32
Annexe D:	Maintenance	
Annexe E:	Tableau des décalages horaires	
Annexe F:	Câblage & Interfaces	
Annexe G:	Index	36-37
Annexe H:	Garantie	

La liste ci-dessous est fournie pour vous aider à trouver rapidement les procédures les plus importantes pour utiliser votre nouvel **eMap**.

Index

POUR FAIRE CECI:	VOIR PAGE(S):
Installer les piles	1
Charger des cartouches de données de carte	1
Mettre l'appareil sous et hors tension	2,7
Apprendre à utiliser les touches de fonction	2
Initialiser le récepteur pour la première fois	7
Utiliser la page Carte	9-12
Saisir les données	5
Utiliser les menus	3-4
Accéder au Menu principal	2, 16
Régler le contraste de l'écran et le rétro-éclair	age8
Préserver la charge des piles	11, 21
Reconfigurer l'écran de la page Carte	9, 11-12
Trouver une adresse	20
Trouver un waypoint, ville, sortie proches	16-18
Sélectionner une destination 'GOTO'	15, 16-20
Créer et utiliser une route	24
Explorer avec la flèche de carte	10
Zoom en avant et en arrière, à la page Carte	9
Marquer la position actuelle par un waypoint	t13-14
Changer les unités de mesure	
Changer l'heure affichée (zone horaire)	27,32
Voir l'enregistrement de vos déplacements (tr	acés)22

Caractéristiques de l'eMap



Installation des piles

L'eMap fonctionne avec deux piles AA, qui sont installées en retirant le couvercle, au dos de l'appareil. Ces piles permettent d'utiliser l'appareil en continu, pendant plus de dix heures. Des accus rechargeables au cadmium nickel ou au lithium peuvent aussi être utilisés. Les données enregistrées ne sont pas perdues au moment du remplacement des piles.

Pour installer les piles :

- Ouvrez le logement à piles, au dos de l'appareil, en pressant les deux flèches du couvercle. Faites-le glisser en arrière, puis soulevez-le pour le retirer.
- 2. Installez les piles en respectant la polarité indiquée dans le compartiment à piles.
- 3. Replacez le couvercle sur le compartiment à piles puis glissez-le vers l'avant, jusqu'à ce qu'il soit en place.

Installer les cartouches de cartes GARMIN

Les cartouches de données de carte de GARMIN permettent à votre appareil d'afficher des données de cartographie détaillées. Les données peuvent être chargées à partir d'un CD-ROM MapSource® de GARMIN (recueil de données pour des zones particulières comme les USA, carte mondiale, etc.) grâce à un PC et un câble d'interface. Les cartouches MetroGuide® sont également disponibles pour les principales villes des USA et d'Europe. Reportezvous à l'annexe A pour les informations concernant la commande des MapSource et MetroGuide.

Pour installer les cartouches de cartes :

- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles, au dos de l'appareil, en pressant les flèches, en le glissant en arrière, puis en le soulevant.
- 2. Retirez les piles pour découvrir la fente à cartouches au fond du compartiment.
- Insérez la cartouche dans la fente, étiquette vers vous. Assurez-vous que l'extrémité comportant la connexion est insérée dans la fente et non pas l'extrémité présentant l'extracteur. Appuyez jusqu'à ce que la cartouche soit engagée à fond et ne dépasse plus.
- 4. Pour retirer la cartouche, tirez l'extracteur avec l'ongle, puis tirez la cartouche hors du compartiment.
- 5. Réinstallez les piles et refermez le couvercle.





Otez le couvercle du logement à piles, respectez la polarité, installez les piles et replacez le couvercle.

Installation des cartouches de cartes

Fente à cartouches



Installez la cartouche de carte dans la fente au fond du logement à piles. Poussez doucement jusqu'à ce qu'elle soit enfoncée complètement.



Extracteur_/

Tirez sur l'extracteur pour retirer la cartouche de la fente au fond du compartiment à piles

Référence

Utilisation du clavier











Haut

Gauche - Droite

Bas







Touche PWR (Alimentation)

La touche POWER met l'appareil sous et hors tension.

Touche RETRO-ÉCLAIRAGE / CONTRASTE

La touche RETRO-ECLAIRAGE/CONTRASTE éclaire l'écran. Si vous pressez et maintenez plus d'une seconde, elle permet de régler le contraste.

Touche MENU

La touche MENU affiche le menu des options disponibles pour la page affichée. Pressez deux fois pour afficher le Menu principal.

Touche FIND (Trouver)

La touche FIND recherche dans la base de données les villes, sorties d'autoroutes et waypoints personnels, (ainsi que les points d'intérêt, adresses et intersections quand vous utilisez une cartouche MetroGuide).

Touche ESC (Abandonner)

La touche ESCAPE réaffiche la page précédente et, quand on saisit des données, elle rétablit la valeur précédente (annule la saisie de données). Elle réaffiche aussi la page Carte si vous la pressez et maintenez.

Touche ENTER (Entrer)

La touche ENTER sélectionne une option de menu en surbrillance. Pour la saisie de données, elle permet d'effectuer l'entrée puis d'accepter les valeurs sélectionnées. Si vous la pressez et la maintenez pendant plus d'une seconde, elle permet aussi de marquer l'emplacement actuel par un waypoint, à la page Carte.

PAVÉ directionnel

Le PAVÉ directionnel est utilisé pour sélectionner (mettre en surbrillance) les options des menus et entrer des données. Il commande aussi les déplacements du curseur à la page Carte.

Touche zoom OUT

La touche OUT règle l'échelle de la carte pour afficher une zone plus importante comportant moins de détails (zoom en arrière).

Touche zoom IN

La touche IN règle l'échelle de la carte pour afficher une zone plus réduite avec davantage de détails (zoom en avant).

Pressez et relâchez immédiatement une touche pour exécuter sa fonction primaire. Pressez et maintenez les touches Rétro-éclairage/Contraste, Escape et Enter pour activer leur fonction secondaire.

Guide des

Les écrans de l'eMap sont organisés en trois parties : la page Carte, le Menu principal et le menu Trouver. Cette introduction est conçue pour vous donner une vue générale de la structure de fonctionnement.

Quand vous pressez la touche **PWR**, l'eMap se met sous tension et affiche les pages de titre et d'informations. Puis la page Carte affiche une carte et des informations de navigation.

Presser une fois la touche **MENU** affiche le menu d'options de la page Carte. Vous pouvez y choisir une carte en plein écran ou une carte plus petite avec des champs de données en haut. Vous pouvez choisir l'emploi Intérieur 'Use Indoors' ou Extérieur 'Use Outdoors' pour mettre l'appareil hors tension ou sous tension. Vous pouvez aussi commencer ou interrompre la navigation, mesurer des distances et personnaliser les éléments affichés sur la carte.

Presser deux fois la touche **MENU** affiche le Menu principal, qui donne accès aux éléments suivants : calculateur de voyage, page Route, page Tracés, page d'informations GPS, options de réglages, informations MapSource et informations système.

La page Calculateur de voyage donne des informations comme la distance parcourue, la vitesse moyenne, le temps écoulé, etc.

La page Route permet de créer et enregistrer une route (programmée) pour utilisation répétée.

La page Tracés donne accès aux tracés de route enregistrés.

La page Informations GPS fournit un écran montrant les satellites utilisés par le récepteur GPS.

Les options de réglage sont classées sous trois onglets qui permettent de programmer : les caractéristiques générales comme le mode de fonctionnement, le réglage de la temporisation du rétro-éclairage, la tonalité et les unités de mesure, les caractéristiques de l'heure, comme le format, la zone d'heure et la date du jour, et les caractéristiques d'interface pour les réglages d'entrée et de sortie des données.

La page MapSource donne des informations particulières sur les données contenues dans les cartouches de carte.

La page Informations système donne la liste des informations sur le logiciel.

Presser la touche **FIND** donne accès aux waypoints, villes, sorties d'autoroutes, points d'intérêt, adresses et intersections enregistrés dans la limite des données de votre carte.

Presser la touche **ESCAPE** permet de revenir à la page précédente, d'annuler une saisie de données et de retourner à la page Carte.



Référence

Sélectionner les options



Menu d'options avec une option en surbrillance.



Utilisez le PAVÉ directionnel pour mettre en surbrillance l'option suivante. Pressez ENTER pour l'activer.

General Time Inter:
Time Format
12 Hour
C 12 Hour -06:00
Do 24 Hour ps Time
Aúto
Current Date
/31-DEC-04
Current Time
06:03:29%
x. 1 1. 1

Liste d'options déroulante pour un champ en surbrillance.



Bouton de fonction, mettez-le en surbrillance et pressez ENTER pour l'activer.

Comment sélectionner les options et saisir les données

Avant d'avancer dans les fonctions de l'eMap, vous devez connaître les bases de son fonctionnement. Vous pouvez sélectionner et activer des options et entrer des données pour personnaliser l'eMap selon vos besoins. Vous pouvez utiliser la touche **ENTER** et le **PAVÉ** directionnel pour sélectionner des options, entrer des noms et des nombres dans les champs de données, et activer vos choix.

Pour sélectionner et activer une fonction :

- L'une des pages étant affichée, pressez la touche MENU pour dérouler le menu d'options. Le menu d'options donne une liste des fonctions optionnelles, spécifiques à cette page particulière. La sélection de l'une des fonctions dans la liste demande un déplacement du curseur, appelé mise en surbrillance d'un élément de la liste ou d'un champ (case) d'une page.
- Utilisez le PAVÉ directionnel pour déplacer le curseur dans une liste, vers le haut ou le bas, et sélectionner (mettre en surbrillance) vers le haut, bas, gauche, droite.
- Quand vous êtes arrivé à la sélection voulue, pressez la touche ENTER pour activer la fonction ou dérouler un sous-menu, ou une liste donnant davantage d'options. Répétez simplement ce processus pour sélectionner une option dans une liste, ou pressez la touche ESCAPE pour rétablir le réglage précédent.

La touche **ESCAPE** fait revenir en arrière dans les étapes franchies. Ou si elle est pressée et maintenue, elle renvoie à la page Carte.

Pour sélectionner et activer un bouton de fonction :

 Quand une page possédant des boutons de fonction est affichée, comme la page Marquer un waypoint, vous découvrez des fonctions comme 'OK', 'Map' et 'Goto'. Pour activer la fonction, mettez en surbrillance le bouton voulu et pressez la touche ENTER. (Voir la dernière figure ci-contre). Donner un nom à un waypoint, entrer une adresse ou placer toutes sortes de données non prédéfinies, nécessite l'utilisation du **PAVÉ** directionnel et de la touche **ENTER.**

Pour entrer un nom ou un nombre dans un champ de données :

- Quand vous avez eu accès à une page par un champ de données programmable (ex. 'Mark Waypoint', 'Find Address') pour pouvez utiliser le **PAVÉ** directionnel pour déplacer le curseur (mettre en surbrillance) les champs de cette page. Utilisez les ascenseurs pour monter ou descendre et les barres GAUCHE/DROITE pour vous déplacer sur les côtés.
- Pressez la touche ENTER avec le champ en surbrillance pour initier un processus pour entrer des données sous la forme de caractères alphanumériques.
- 3. Utilisez le PAVÉ directionnel HAUT/BAS pour faire défiler les chiffres de 0 à 9, les signes moins et plus, les espaces et l'alphabet. Presser et relâcher le pavé passe d'un caractère au suivant dans l'ordre. Presser et maintenir le pavé fait défiler la liste plus rapidement.
- Utilisez le PAVÉ directionnel GAUCHE/DROITE pour passer au caractère suivant dans la ligne ou en arrière pour éditer les caractères.
- 5. Quand la saisie des données est terminée, pressez ENTER pour les accepter. Puis passez au prochain champ programmable. Tous les champs ne sont pas programmables, comme ceux de la date et de l'heure. Quand vous êtes à une page présentant ce type de champs, le curseur glisse sur ces champs.

Tous les champs de cette page peuvent être programmés ou activés.

- Un symbole de waypoint peut être sélectionné à partir de la liste des symboles.
- Le nom du waypoint peut être changé.
- Les coordonnées peuvent être modifiées
- L'altitude peut être modifiée.
- Les boutons peuvent être activés.

	Mark Waypoint
	- HOM3
	Location
	N 39°00.000' H095°00.000'
	Elevation
	-984:
	Delete Map
	Goto OK

Saisir les données

Select Street Nam	ie
¥ 🖸 09TH	-
S W 109th St	1
N W 145th	
N W 145th Ter	
K0 W-6 Dd W-60	
Rd W-6a	
WOOdfield Dr	
Co Rd W10s	ĥ
Co Rd W11s	ĥ

 -Vous pouvez entrer les noms et les nombres avec le PAVÉ directionnel et la touche ENTER, dans les champs programmables.



programmables

Qu'est-ce que le GPS?



La page Carte est la page principale de l'eMap. Elle donne des informations sur les position, direction, éléments de carte, vitesse, heure et situation.



La page Carte peut être agrandie pour remplir la totalité de l'écran, orientée avec le nord en haut, la route suivie en haut, pour que le haut de l'écran corresponde à la direction du voyage. Vous pouvez changer l'échelle de la carte en zoomant en avant ou en arrière. Vous pouvez personnaliser la façon dont les détails de carte sont affichés.

Le Système de positionnement à échelle mondiale, 'GPS', est un système de 24 satellites qui tournent autour de la terre deux fois par jour, suivant une orbite très précise et qui transmettent des informations à la terre. L'eMap doit "voir" continuellement au moins trois satellites pour calculer votre position et suivre vos déplacements. A certains moments, des satellites supplémentaires peuvent être nécessaires pour calculer la position.

Grâce à un almanach (horaire et orbite des satellites par numéros), enregistré dans la mémoire du récepteur, l'eMap peut déterminer la distance et la position de n'importe quel satellite GPS et utiliser cette information pour calculer votre position.

La page Carte est la page principale au fonctionnement de l'eMap. Toutes les programmations et options sont conçues pour aider l'activité de navigation à l'aide de la page Carte.

La page Carte indique votre déplacement grâce à un tracé de route en temps réel (tracé électronique qui apparaît directement sur la carte tandis que vous vous déplacez), et votre position actuelle symbolisée par un triangle au centre de la carte. La page Carte montre aussi tous les lacs, rivières, routes principales et villes. Utilisez les touches zoom **IN** et **OUT** pour régler la carte à l'échelle désirée.

La carte peut être orientée avec le haut de la page correspondant toujours au nord, ou elle peut tourner automatiquement pour garder votre direction de voyage actuel (route suivie) en haut de l'écran. Le réglage par défaut est Nord en haut 'North Up', il garde le haut de la page fixé sur le nord. Voir chapitre Page Informations GPS.

Les waypoints voisins sont représentés sur la carte par l'un des cinquante symboles différents et le nom du waypoints au-dessus du symbole. Les fonctions de waypoints et la page Carte sont détaillées dans la partie Référence.

Pour démarrer votre eMap

Pour démarrer votre eMap (l'initialiser), emportez le récepteur à l'extérieur et trouvez un endroit ouvert où l'antenne ait une vue dégagée du ciel. Vous pouvez soit tenir le récepteur à hauteur confortable, antenne tournée vers le haut, soit monter le récepteur sur le tableau de bord d'un véhicule ou sur un vélo. Voir Annexe A.

Pour mettre l'eMap sous tension, pressez et relâchez la touche PWR.

La page de titre et deux pages d'informations s'affichent tandis que l'appareil se teste. Quand le test est terminé, ces pages sont remplacées par la page Carte. La première fois que vous utilisez l'eMap, il doit déterminer sa position grâce à la fonction 'AutoLocate'. Cette opération est également nécessaire quand vous avez déplacé l'appareil de plus de cinq cents milles depuis sa dernière utilisation. Si c'est nécessaire, l'eMap commence automatiquement l'initialisation, qui devrait prendre de cinq à sept minutes, selon les satellites en vue. Si le nombre des satellites est insuffisant pour initialiser l'eMap, il affiche le message 'Poor Satellite Reception' avec trois options. Une brève explication pour chaque option apparaît quand chacune d'elles est mise en surbrillance. Pressez la touche ENTER pour confirmer l'option choisie.

Les trois options sont :

Use Indoors - Sélectionnez cette option si vous êtes à l'intérieur. (Pour les meilleures performances). *Cette option désactive le récepteur GPS pour conserver la charge et la vitesse de rafraîchissement de la page Carte.*

New Location - Sélectionnez cette option si vous vous êtes déplacé de plusieurs centaines de milles. *Cette option vous permet de sélectionner un nouvel emplacement sur la carte ou de choisir la fonction AutoLocate qui scrute systématiquement le ciel à la recherche des satellites, jusqu'à détermination de votre situation.*

Continue Acquiring - Sélectionnez cette option si aucune autre option ne convient. Il peut être nécessaire de vous déplacer à un endroit donnant une vue plus claire et dégagée sur le ciel.

Après initialisation, l'eMap devrait fournir une position en moins d'une minute. Votre eMap est maintenant prêt à l'emploi.

Démarrage



La page de titre et deux pages d'informations s'affichent quand l'eMap est mis sous tension. Pendant ce temps, le récepteur GPS se teste.



Trois options d'initialisation pour le message 'Poor Satellite Reception'.

Réglage du contraste



Pour régler le contraste de l'écran, utilisez le PAVÉ directionnel GAUCHE ou DROITE pour déplacer le curseur

Rétro-éclairage



LUtilisez le PAVÉ directionnel HAUT et BAS pour déplacer le curseur et allumer ou éteindre le rétro-éclairage.

Régler le contraste de l'écran

Avant de commencer à utiliser l'eMap, il peut être nécessaire de régler le contraste pour obtenir une meilleure visibilité de l'écran.

Pour régler le contraste de l'écran :

- Pressez et maintenez la touche RETRO-ECLAIRAGE / CONTRASTE, sur le côté de l'appareil, jusqu'à apparition de la fenêtre de réglage.
- Pressez le PAVÉ directionnel à GAUCHE ou à DROITE pour régler le niveau du contraste. Gauche pour éclaircir et droite pour assombrir. Pressez la touche ENTER pour sauvegarder le réglage.

Utiliser la fonction Rétro-éclairage

Vous pouvez régler votre eMap pour rétro-éclairer l'écran, afin de mieux voir par faible éclairage ambiant. Vous pouvez sélectionner l'allumage continu 'Stays On', ou activer la fonction d'extinction automatique, afin de préserver la durée de vie des piles. L'extinction automatique peut être fixée à quinze secondes ou à deux minutes (après la dernière frappe de touche). Pour programmer ces options, reportez-vous au chapitre concernant les options de réglage.

Pour allumer ou éteindre le rétro-éclairage :

- Pressez et relâchez la touche RETRO-ECLAIRAGE / CONTRASTE. Si l'extinction automatique a été programmée, le rétro-éclairage s'éteint automatiquement quand le temps prévu est écoulé, après la dernière frappe de touche. La frappe de n'importe quelle touche réactive le rétro-éclairage. Si le rétro-éclairage est réglé pour être allumé en continu 'Stays On', il ne s'éteint pas. Pour éteindre le rétroéclairage, sans attendre l'extinction automatique, pressez de nouveau la touche RETRO-ECLAIRAGE / CONTRASTE.
- Vous pouvez aussi activer ou désactiver la fonction rétro-éclairage en pressant et maintenant la touche RETRO-ECLAIRAGE / CONTRASTE jusqu'à apparition de la fenêtre des rétro-éclairage/contraste. Puis pressez le PAVÉ directionnel HAUT pour activer ou BAS pour désactiver. (Voir illustration ci-contre).

Utiliser la page Carte

La page Carte et diverses fonctions, vous apportent des informations de navigation. La page Carte peut être personnalisée pour afficher les données suivantes : échelle de la carte, vitesse, direction, caractéristiques topographiques, distance et heure.



La page Carte affiche votre déplacement par un tracé de route en temps réel (un enregistrement électronique de votre cheminement qui apparaît sur la carte au fur et à mesure de votre progression), et votre position actuelle par un triangle, au centre de la carte. La page Carte montre également les lacs, rivières, routes principales et villes des environs.

Des caractéristiques de carte détaillées ainsi que des informations concernant ces éléments peuvent être affichées grâce aux cartouches de cartes contenant des données chargées depuis les CD-ROM MapSource de GARMIN. Reportez-vous à l'annexe A pour les informations sur les commandes.

Utilisez les touches zoom (**IN** et **OUT**) pour régler la carte à l'échelle voulue.

Pour changer l'échelle de la carte :

- 1. Pressez la touche zoom **IN** pour sélectionner une échelle plus petite et afficher davantage de détails dans une zone réduite.
- 2. Pressez la touche zoom **OUT** pour sélectionner une échelle plus grande et afficher une zone plus étendue.

Souvent, la carte affiche un cercle de précision autour de l'icône de position. Il définit la précision de votre position en fonction des calculs de position. Plus le cercle est petit et plus votre position est précise.

Page Carte



La page Carte affiche diverses informations de navigation dans des champs de données optionnels.



Zoomez en avant 'IN' pour voir davantage de détails sur la carte.



Zoomez en arrière 'OUT' pour afficher une zone plus grande.

Page Carte



Utilisez le PAVÉ directionnel pour déplacer la flèche d'exploration dans la page Carte.



Page d'informations détaillées sur un élément de carte.



Sélectionnez le bouton GOTOet pressez ENTER pour créer une route directe jusqu'à un nouveau waypoint.

Utiliser la flèche d'exploration

Une autre fonction importante de la page Carte est la fonction Exploration, qui permet d'afficher une flèche pour pointer et identifier les éléments de la carte, et déplacer la carte afin de voir les zones au-delà de la partie affichée à l'écran.

Pour activer la fonction Exploration :

- Utilisez le PAVÉ directionnel pour déplacer la flèche dans la direction voulue. Quand la flèche atteint le bord de l'écran, la carte défile et vous voyez apparaître une autre partie de la carte.
- 2. Quand vous déplacez la flèche vers le bord de l'écran, la carte prend quelque temps pour se redessiner (se rafraîchir) et afficher la nouvelle zone de carte. Si vous utilisez l'eMap avec le récepteur GPS en fonctionnement, le rafraîchissement de la carte est plus lent. Pour accélérer de façon significative le rafraîchissement de l'écran, sélectionnez l'option 'Use Indoors' dans le menu d'options de la page Carte, qui désactive le récepteur. Reportez-vous au chapitre des options de la page Carte, ci-après, pour l'utilisation de cette option.

Quand la flèche est placée sur un objet de la carte, le nom de cet élément passe en surbrillance. Cette fonction s'applique aux waypoints, routes, lacs, rivières, à presque tout ce qui est affiché à l'exception des lignes de route et des tracés de route.

Pour naviguer vers un élément ou une position sur la carte :

- Utilisez le **PAVÉ** directionnel pour déplacer la flèche sur l'élément : waypoint, ville, sortie ou point d'intérêt voulu sur la carte.
- Pressez la touche ENTER pour afficher les informations détaillées concernant cet élément.
- 3. Pour marquer une route vers cet emplacement, à la page de détail de cet élément, mettez en surbrillance le bouton GOTO et pressez la touche ENTER. Une ligne de route se dessine sur la carte, de votre position actuelle jusqu'à l'élément marqué. Le compas de relèvement devient une flèche de direction et la distance pour cet emplacement s'affiche en haut de la carte.

Utiliser les options de la page Carte

Le menu d'options de la page Carte permet de choisir entre la carte en plein écran et la carte plus des champs de données, entre l'Emploi intérieur et l'Emploi extérieur, d'interrompre le programme actif de navigation, de mesurer la distance séparant des points sur la carte et de régler la façon dont les éléments géographiques s'affichent sur la carte.

L'option Carte en plein écran permet de visionner une zone de carte plus importante quand vous naviguez.

Pour afficher la carte en plein écran 'Full Screen Map' :

- 1. La page Carte étant affichée, pressez la touche **MENU**.
- Le menu d'options se déroule, 'Full Screen Map' étant en surbrillance. Pressez la touche ENTER et la page Carte s'affiche en plein écran.
- Pour revenir à la page Carte avec les champs de données, répétez l'opération. Vous remarquerez que l'option devient 'Show Data Fields' et quand la touche ENTER est pressée, la page réaffiche les champs de données.

L'option 'Use Indoors' est une fonction importante qui désactive le récepteur GPS et permet de préserver la charge et la vitesse de rafraîchissement de la page Carte. L'option 'Use Outdoors' réactive le GPS pour la navigation en temps réel.

Pour activer l'option Emploi intérieur 'Use Indoors' ou Emploi extérieur 'Use Outdoors':

- Le menu d'options de la page Carte étant affiché, utilisez le PAVÉ directionnel pour mettre en surbrillance l'option 'Use Indoors', puis pressez ENTER. La page Carte apparaît avec un message à l'écran indiquant que le GPS est hors tension 'GPS turned off (for use indoors)'. Pressez la touche ENTER pour confirmer.
- Pour revenir au fonctionnement sur le récepteur GPS, pressez la touche MENU, mettez en surbrillance 'Use Outdoors' et pressez la touche ENTER.

AVERTISSEMENT : Rappelez-vous que l'option 'Use Indoors' désactive le récepteur GPS et ne doit jamais être utilisée pour la navigation réelle.

L'option 'Stop Navigation' interrompt toute navigation sur une route active. Faute de navigation active, l'option apparaît en gris et ne peut être sélectionnée.

Options de la page Carte



Vous pouvez aussi sélectionner diverses options pour l'affichage et les éléments de carte, dans le menu d'options de la page Carte.



Carte en plein écran



Option Emploi intérieur



Option Emploi extérieur

Options de la page Carte



Vous pouvez afficher la distance et la direction de votre position actuelle jusqu'à un autre emplacement sur la carte.

Map Line	Other
Detail	Most
Orientation	North Up
AutoZoom	Off
- 7°	مهجد
Map Lin	e Other
±	TEXT ZOOM
A Track Log	
■Street Labe	NONE UFF
r r	
Map Li	ne Other
Points	Text Zoom
of Intere	St None AUTO
Waypoints	Med AUTU
Land Cove	
101	* None { Creat BfBLT
NETHER	RLA VIET 1
. Ferrer	Large
ELGIUM	GENTIMIY
H oversoom	BOURG CZ

Les pages de réglage de la carte permettent de personnaliser les détails de la carte. L'option 'Measure Distance' s'affiche en haut de la carte et permet d'afficher sur la page Carte, le nom d'un emplacement et les distance et direction depuis votre position actuelle jusqu'à cet emplacement. Mesurer la distance, d'un point à un autre sur la carte, se fait grâce à la flèche d'exploration, pour marquer les emplacements entre lesquels vous désirez mesurer la distance.

Pour utiliser la fonction 'Measure Distance' :

- 1. La page Carte étant affichée, pressez la touche **MENU** pour dérouler le menu d'options.
- Mettez en surbrillance et sélectionnez 'Measure Distance', dans la liste des options. Pressez la touche ENTER pour activer. Un champ de la distance apparaît en haut de la carte.
- 3. Déplacez la flèche d'exploration sur le point à partir duquel vous voulez mesurer et pressez **ENTER**.
- Déplacez la flèche d'exploration sur le second point (jusqu'où vous voulez mesurer) et les informations de distance s'affichent en haut de la page Carte.

Utiliser les options de réglage de la carte

La page d'options de réglage de la carte permet de choisir la façon dont les éléments de la carte s'affichent à la page Carte. Vous pouvez les personnaliser selon vos préférences en sélectionnant les onglets correspondant aux réglages pour les tracés de route, panneaux de routes et rues, caractéristiques géographiques comme le remplissage de la terre etc. Ci-après se trouve une liste des sujets et de leurs possibilités de réglages :

- Map 'Detail', 'Orientation', 'AutoZoom'.
- Line Tracé de route 'Track Log' (Texte et zoom) et panneaux de rues 'Street Labels' (Texte et zoom)
- **Other** Tous les waypoints 'All Waypoints' (Texte et zoom) et remplissage des terres 'Land Cover' (Texte et zoom).

En utilisant les options de réglage de la carte, vous pouvez diminuer l'encombrement de la carte à des niveaux de zoom particuliers et faciliter le repérage des éléments de carte qui sont importants pour vous.

- Detail possède cinq réglages différents du détail.
- Text réglage du texte : petit 'small', moyen 'Medium', grand 'Large' ou aucun 'None'.
- **Zoom** réglages de 200 pieds à 800 milles ou automatique.

Marquer un waypoint

Un waypoint, correspond à n'importe quel point identifié sur la carte et qui a été nommé et enregistré. L'eMap peut enregistrer cinq cents waypoints en mémoire. Les waypoints sont utilisés pour construire des routes et comme destinations directes.

Pour créer un waypoint personnel :

- Pressez et maintenez la touche ENTER pendant plus d'une seconde pour créer un nouveau waypoint à votre position actuelle. Le waypoint reçoit automatiquement un numéro de trois chiffres, ou vous pouvez lui donner un nom personnel.
- 2. Pour sauvegarder le waypoint et l'enregistrer dans la liste des waypoints, pressez le bouton OK.
- 3. Pour donner un nom au waypoint, utilisez le PAVÉ directionnel pour mettre en surbrillance le champ du nom de waypoint. Pressez la touche ENTER pour isoler le premier caractère du nom, puis avec le PAVÉ directionnel HAUT/BAS, entrez le premier caractère du nom. Utilisez DROITE pour passer au caractère suivant et répétez le processus jusqu'à saisie complète du nom. Puis pressez ENTER pour confirmer le nom. Vous pouvez entrer un total de dix caractères dans le champ. Ce nom de waypoint apparaîtra sur la page Carte.
- 4. Pour affecter un symbole de repérage au waypoint, utilisez le PAVÉ directionnel pour mettre en surbrillance le champ situé à gauche du champ du nom. Puis pressez ENTER pour afficher la liste des symboles de waypoints. Avec le PAVÉ, faites défiler la liste des symboles et sélectionnez-en un qui corresponde au waypoint marqué. Puis pressez ENTER pour affecter le symbole et retourner à la page du waypoint. Le symbole apparaît maintenant comme le nom sur la page Carte quand vous sélectionnez le bouton 'Map' et que vous pressez la touche ENTER.

Marquer un waypoint



Page 'Mark Waypoint' avec le numéro de waypoint affecté automatiquement.



Pour personnaliser un → waypoint en lui donnant un nom, utilisez le PAVÉ directionnel et la touche ENTER.



La liste des symboles de waypoint permet d'identifier un waypoint sur la carte, grâce à un symbole de repérage Marquer un waypoint

Mark Waypoint	
TRAIN STA	
Location	
48°57.	653'
E007°43.	351'
Elevation	
295%	
Delete	Map
Goto	ОК

Utilisez le PAVÉ directionnel pour accéder et mettre en surbrillance les champs de la position 'Location' et de l'altitude 'Elevation', puis entrez les coordonnées et l'altitude voulues. Vous pouvez aussi changer le nom du waypoint.





Utilisez le PAVÉ directionnel pour entrer les données et la touche ENTER pour confirmer la saisie.

Pour créer un nouveau waypoint en entrant ses coordonnées manuellement :

- 1. Pressez et maintenez la touche **ENTER** pour accéder à la page Marquer un waypoint.
- Mettez en surbrillance le champ de la position 'Location' à la page 'Mark Waypoint' et pressez ENTER pour mettre en surbrillance le premier caractère des coordonnées de la position. Entrez les coordonnées désirées. Quand vous avez terminé, pressez ENTER. Si vous le désirez, vous pouvez aussi changer le nom et/ou le symbole du waypoint.

Pour entrer manuellement l'altitude d'un waypoint :

1. Mettez en surbrillance le champ 'Elevation' à la page 'Mark Waypoint' et pressez **ENTER** pour mettre en surbrillance le premier caractère de l'altitude. Entrez l'altitude voulue. Quand vous avez terminé, pressez **ENTER**.

Pour examiner la zone environnant le waypoint à la page Carte :

1. Mettez en surbrillance le bouton 'Map' à la page 'Mark Waypoint' et pressez **ENTER**.

Pour aller vers un waypoint, à partir de la page Marquer un waypoint :

1. Mettez en surbrillance le bouton GOTO et pressez **ENTER**. La page Carte vous apporte un guidage vers le waypoint.

Editer un waypoint

Un waypoint peut être édité pour changer ses symbole, nom, coordonnées ou altitude.

Pour éditer un waypoint :

- Ouvrez la liste des waypoint en pressant la touche FIND pour afficher le menu Trouver 'Find'. Puis, l'option 'Waypoints' étant en surbrillance, pressez la touche ENTER pour afficher la liste des waypoints.
- Utilisez le PAVÉ directionnel HAUT/BAS pour faire défiler la liste jusqu'au waypoint que vous voulez éditer. Puis pressez ENTER pour afficher la page 'Edit Waypoint'.
- Modifiez les données voulues (symbole, nom, position et altitude du waypoint) si nécessaire, en suivant les procédures décrites ci-dessus.

Quand vous avez enregistré un waypoint en mémoire, vous pouvez utiliser l'eMap pour vous guider jusqu'à lui, en utilisant la fonction 'Goto'. La fonction 'Goto' n'est rien de plus qu'une route en ligne droite, de votre position actuelle à l'emplacement que vous avez sélectionné. Vous pouvez exécuter la fonction 'Goto' en choisissant la destination dans la liste des waypoints, des villes, des waypoints voisins, des villes voisines ou des sorties d'autoroutes voisines. Des cartouches de carte MetroGuide (en option) permettent de vous guider vers des points d'intérêt, des adresses ou des intersections.

Pour aller avec la fonction 'GOTO' vers une destination listée :

- La liste contenant la destination désirée étant affichée, utilisez le **PAVÉ** directionnel pour mettre en surbrillance le waypoint, la ville, ou la sortie désirée, etc.
- 2. Pressez la touche **ENTER** pour afficher la page contenant les informations concernant la destination.
- Mettez en surbrillance le bouton GOTO à cette page, puis pressez la touche ENTER pour naviguer vers la destination sélectionnée. Une ligne de route menant directement de votre position actuelle jusqu'à cette destination s'affiche à la page Carte.

Quand une destination 'Goto' est sélectionnée, utilisez la page Carte pour naviguer pendant que vous vous dirigez vers votre destination. La flèche de relèvement offre un guidage de direction et les champs de la distance restant à parcourir 'Distance To Go' et du Temps nécessaire 'Time To Go' indiquent votre progression.



waypoint affiché et la ligne de route depuis votre position actuelle.





Pour sélectionner une destination parmi tous les waypoints enregistrés en mémoire, mettez en surbrillance le waypoint désiré et pressez ENTER.



Pour aller directement, avec 'Goto' vers un waypoint, mettez en surbrillance le bouton GOTO de la page et pressez ENTER.

Utiliser la fonction Trouver



Liste Trouver 'Find', l'option Waypoints étant en surbrillance.



Liste nominative des waypoints 'Waypoints by Name'. Utilisez le PAVE pour entrer le premier caractère du nom du waypoint ou faites défiler la liste.

Find Nearest
Delete By Symbol
Delete All
MENU for Main Menu

Option Waypoints voisins



Liste des waypoints voisins 'Nearest Waypoints', avec un waypoint en surbrillance. Vous pouvez localiser les waypoints, villes et sorties d'autoroutes contenus dans la base de données de l'eMap. Si vous utilisez une cartouche de données comportant des données de carte MetroGuide, vous pouvez aussi localiser des points d'intérêt, adresses et intersections. Si aucune cartouche n'est installée, les trois dernières options apparaissent en gris.

<u>Utiliser la fonction Trouver 'Find' pour localiser un</u> <u>waypoint</u>

Quand vous avez créé et sauvegardé un waypoint, il est enregistré dans la liste des waypoints du menu Trouver 'Find'.

Pour localiser un waypoint :

- 1. Pressez la touche FIND pour afficher le menu 'Find'.
- 2. Si vous voulez sélectionner un waypoint dans la liste des waypoints voisins, pressez la touche MENU pour dérouler la fenêtre d'options de waypoints. Mettez en surbrillance 'Find Nearest' et pressez la touche ENTER pour afficher la liste des waypoints voisins. Faites défiler la liste jusqu'à ce que le waypoint voulu soit en surbrillance, puis pressez la touche ENTER.
- 3. Mettez en surbrillance l'option 'Waypoints' et pressez la touche ENTER pour afficher la liste nominative des waypoints. Si vous connaissez le nom ou le numéro du waypoint, vous pouvez presser ENTER pour mettre en surbrillance l'emplacement du premier caractère du nom du waypoint, en haut de la page. Puis vous entrez le premier caractère du nom du waypoint, en ajoutant les caractères jusqu'à affichage du waypoint désiré. La distance de votre position actuelle jusqu'au waypoint s'affiche dans le champ, en bas de la page. Pressez la touche ENTER pour afficher la page du waypoint.

La page Waypoint offre quatre options : vous pouvez éditer les informations sur le waypoint, supprimer le waypoint, examiner le waypoint à la page Carte, et aller avec 'Goto' vers le waypoint. Après avoir sélectionné 'Goto', la page Carte affiche une ligne directe de votre position actuelle jusqu'au waypoint, ainsi que les distance à parcourir, vitesse et direction de voyage.

<u>Utiliser la fonction Trouver 'Find' pour localiser</u> <u>une ville</u>

Si vous voulez localiser ou voyager vers une ville, vous pouvez utiliser la liste des villes du menu Trouver. Vous pouvez l'afficher à la page Carte, vous diriger vers elle et examiner les informations concernant la taille de sa population et la distance depuis votre position actuelle.

Pour localiser une ville :

- 1. Pressez la touche FIND pour afficher le menu 'Find'.
- Pour trouver une ville proche, pressez la touche MENU pour accéder à l'option 'Find Nearest' et pressez la touche ENTER pour changer la liste des villes par la liste des villes voisines. Cette liste affiche les cinquante villes les plus proches de votre position.
- 3. Utilisez le PAVÉ directionnel pour mettre en surbrillance l'option 'Cities' et pressez ENTER pour afficher la liste 'Cities by name'. Si vous connaissez le nom de la ville, vous pouvez presser la touche ENTER pour mettre en surbrillance l'emplacement du premier caractère du champ du nom, en haut de la page. Puils entrez la première lettre du nom avec le PAVÉ directionnel, et ajoutez les caractères suivants jusqu'à affichage du nom de la ville.
- Pressez la touche ENTER pour afficher la page Ville 'City' pour la ville en surbrillance. Cette page affiche le nom, la taille en population de la ville ainsi que la distance depuis votre position actuelle.
- Utilisez le PAVÉ directionnel pour passer du bouton OK au bouton MAP ou GOTO et pressez la touche ENTER. Le bouton MAP affiche la ville à la page Carte. Le bouton GOTO affiche une ligne directe jusqu'à la ville, les distance et temps pour la ville et la direction de voyage.

Utiliser la fonction Trouver



NORWOOD

 0.8^{m}

S BEC ENGE

Référence

Utiliser la fonction Trouver



Liste des sorties voisines avec la sélection en surbrillance.



Page Sortie 'Exit' avec la liste des services et le service désiré en surbrillance.

Fill R Up Fill R Up
West of I-35 Exit 187
☐ Truck∕RV Parking ☑ Convenience Store Diesel Fuel Car Wash ☐ Liquid Propane ☐ Truck Scales
Goto Exit OK

Page du service avec la liste détaillée des services.

<u>Utiliser l'option Trouver 'Find' pour localiser une</u> <u>sortie 'Exit'</u>

Si vous voulez localiser une sortie voisine sur une autoroute, vous pouvez la trouver dans la liste des Sorties du menu 'Find'. Vous pouvez choisir d'examiner une liste de services, dans la liste des types de sorties.

Pour localiser une sortie :

- 1. Pressez la touche FIND pour afficher le menu 'Find'.
- Utilisez le PAVÉ directionnel pour mettre en surbrillance 'Exits' puis pressez la touche ENTER. Un menu déroulant apparaît avec le choix des types de sorties : toutes les sorties 'All Types', 'Services', aires de repos 'Rest Area', et autres 'Other'.
- Pressez la touche ENTER pour sélectionner le type de sortie que vous désirez examiner et la liste des sorties de ce type, proches de votre position apparaît. En bas de la liste, un champ de distance indique la distance, de votre position actuelle à la sortie en surbrillance dans la liste.
- 4. Pressez la touche ENTER, pendant que la sortie est en surbrillance, pour afficher la page Sortie avec une liste des services situés près de cette sortie. Mettez en surbrillance un service de cette liste et pressez ENTER pour afficher les informations concernant ce service, comme les de carburants disponibles, les boutiques, etc.



Page Carte montrant une sortie

<u>Utiliser la fonction Trouver 'Find' pour localiser un point d'intérêt 'Point of Interest' :</u>

Si vous utilisez une cartouche de carte et que vous voulez localiser un point d'intérêt figurant dans les limites de la carte de la cartouche, comme un restaurant, un musée, un hôtel, etc., vous pouvez sélectionner la liste 'Point of Interest' du menu 'Find'.

Pour localiser un point d'intérêt :

- Pressez la touche FIND pour afficher le menu 'Find'. Puis pressez la touche ENTER pour afficher la liste des catégories. La page 'Select Map' apparaît si plusieurs cartes présentent l'information souhaitée sur la cartouche.
- Mettez en surbrillance la catégorie de votre choix puis pressez ENTER pour afficher la liste des types.
- Mettez en surbrillance le type de votre choix puis pressez ENTER pour afficher la liste des 'Points of Interest'. Pressez MENU pour passer de 'By Name' à 'Nearest', afin de n'afficher que les points d'intérêt proches de votre position actuelle.
- Mettez en surbrillance votre choix et pressez la touche ENTER pour afficher la page d'informations pour cet élément. La page comprend le nom complet, l'adresse et souvent le numéro de téléphone.

La page d'information vous permet d'utiliser le bouton MAP pour examiner la situation sur la page Carte ou d'utiliser le bouton GOTO pour afficher une ligne directe vers ce point d'intérêt sur la page Carte, ainsi que le temps nécessaire, la direction et la distance pour cet endroit. Un message s'affiche et un bip retentit quand vous vous approchez de la destination. Vous pouvez utiliser la fonction Route pour construire un cheminement utilisant les routes et intersections marquées par des waypoints pour naviguer vers cet emplacement.

Utiliser la fonction Trouver



Listes des catégories et de types.



Elément en surbrillance.



Page d'informations avec les boutons Goto et Map.

Utiliser la fonction Trouver



Entrez les données dans chaque champ. La ville et le code postal sont des entrées optionnelles.



Les listes de rues, villes et codes postaux permettent la sélection et la saisie dans les champs de la page 'Find'.

Intersections
First Street
E 100th St
Second Street
Emerald Rd
City (optional)
Aveley, Essex
Postal Code (optional)
Find

Entrez la rue, la ville et le code postal, depuis les listes fournies. Quand vous avez terminé, pressez le bouton FIND, en bas de la page, pour examiner l'emplacement recherché sur la carte.

<u>Utiliser l'option Trouver 'Find' pour localiser une</u> <u>adresse ou une intersection</u>

Si vous voulez localiser une adresse ou une intersection contenue dans les données de votre cartouche de cartes, vous pouvez sélectionner 'Address' ou 'Intersection' dans le menu 'Find'.

Pour localiser une adresse :

- Pressez la touche FIND pour afficher le menu Trouver 'Find'. Utilisez le PAVÉ directionnel pour déplacer la surbrillance sur l'option 'Address', puis pressez la touche ENTER pour afficher la page 'Find Address'.
- Pressez de nouveau la touche ENTER pour isoler le premier caractère du champ 'Number' et commencer de saisir le numéro dans la rue. Avec le PAVÉ directionnel HAUT/BAS, entrez le numéro dans la rue et avec GAUCHE DROITE passez au chiffre suivant. Pressez la touche ENTER, quand vous avez terminé et passez au champ 'Street' avec le PAVÉ directionnel.
- 3. Le champ Rue 'Street' étant en surbrillance, pressez la touche ENTER pour afficher la liste Sélectionner le nom de la rue 'Select Street Name'. Vous pouvez utiliser le champ, en haut de la page, pour entrer les premières lettres du nom de la rue et la liste affiche au fur et à mesure les noms correspondant aux lettres entrées. Ou vous pouvez presser la touche ENTER pour passer à la liste puis utiliser le PAVÉ directionnel pour faire défiler les noms de rues, jusqu'à obtention de la rue souhaitée.
- 4. La rue recherchée étant en surbrillance, pressez la touche ENTER pour placer son nom à la page 'Find Street'. Répétez cette procédure pour les champs Ville 'City' et Code postal 'Postal Code'. Mettez en surbrillance le bouton FIND et pressez la touche ENTER pour examiner une liste des adresses correspondantes possibles. Sélectionnez l'adresse voulue et pressez la touche ENTER, pour l'afficher à la page 'Address', à partir de laquelle vous pouvez examiner cette adresse sur la carte, ou vous y rendre avec 'Goto'.

Pour localiser une intersection :

 Pressez la touche FIND pour afficher le menu 'Find'. Utilisez le PAVÉ directionnel pour mettre en surbrillance l'option 'Intersection', puis pressez la touche ENTER pour afficher la page Trouver l'intersection 'Find Intersection'. Suivez les étapes 3 et 4 décrites ci-dessus pour trouver et afficher l'intersection sur la carte. Le Menu principal 'Main Menu' de l'eMap donne accès à la page Calculateur de voyage 'Trip Computer', aux pages Routes, Tracés 'Tracks', Informations GPS, et aux fichiers d'options de réglages. Le Menu principal est appelé par la touche MENU.

Pour afficher le Menu principal 'Main Menu', pressez deux fois la touche MENU.

Il existe sept options dans le menu : Calculateur de voyage, Routes, Tracés, Informations GPS, Informations MapSource, Informations système et Réglages système (un groupe de trois pages à onglets). Les icônes, en bas de la page, donnent des informations sur l'état du rétro-éclairage (lampe allumée ou éteinte), la charge restante (une pile remplie en gris indique la charge des piles, ou le branchement sur une alimentation externe).



Icône représentant la charge des piles

Pour sélectionner une option du Menu principal, mettez en surbrillance l'élément désiré et pressez ENTER.

<u>Utilisation du calculateur de voyage 'Trip</u> <u>Computer'</u>

La page Calculateur de voyage vous propose les données suivantes : Odomètre de voyage 'Trip Odom', Chronomètre 'Stopped Time', Vitesse moyenne 'Moving Avg', Temps de voyage total 'Moving Time', Vitesse moyenne 'Overall Avg' Temps de voyage total 'Total Time' Vitesse maximale 'Max Speed' et Odomètre de distance totale 'Odometer'.

Pour remettre à zéro les valeurs du calculateur de voyage :

- 1. Pressez la touche **MENU**, la page 'Trip Computer' étant affichée, pour dérouler la liste d'options.
- Mettez en surbrillance l'option 'Reset' voulue et pressez ENTER. Vous revenez à la page Calculateur de voyage l'option choisie étant remise à zéro.

Utiliser le Menu principal



Les sept options du Menu principal

Calculateur de voyage

Trip Computer
Trip Odom Stopped Time 1167.2** 02:02:35
Moving Avg Moving Time 108.7% 10:44:23
0verall Avg Total Time 91.3% 12:46:58
Max Speed Odometer 135.5% 1251.8%

La page Calculateur de voyage fournit des informations sur le temps et la vitesse.



Il existe trois options de remise à zéro.

Page Tracés

Tro	icks	
Track Log	1% Full	
Save	Clear	
Saved Track	s 5 Unused	
STEDECEOCIOS BLACK OAK HDS CAMP-CAR HOME TO OFFCE STADIUM-CAR		

Page 'Tracks' avec liste des tracés sauvegardés. Les tracés sans nom sont identifiés par leur date.

Saved	Track	
Name		
STADIUM-	CAR	
Distance	Points	
800.0	2	
Show on Main Map		
Delete	Map	
TracBack	OK	

Page 'Saved Track' affichant le nom du tracé et la fonction 'TracBack' en surbrillance.

Direction	to	Navigate
Original		
Reverse		

Option de navigation Retour 'TracBack'.



Navigation Retour, à la page Carte.

La page Tracés 'Tracks' donne un enregistrement et une référence visuelle des cheminements que vous avez suivis tout en utilisant l'eMap. La fonction de navigation Retour 'TracBack®' permet de retracer votre chemin grâce à un tracé enregistré automatiquement par l'eMap, évitant ainsi la nécessité d'enregistrer des waypoints en cours de route. Une fois sauvegardé, cet enregistrement devient un tracé 'Track', enregistrement électronique du cheminement parcouru. L'eMap enregistre automatiquement les informations pour le tracé, tant que votre position est connue.

Pour sauvegarder un tracé :

- A partir du Menu principal, ouvrez la page 'Tracks' et examinez tout d'abord les informations sur cette page. Vous pouvez observer dans le champ 'Track Log' le pourcentage de mémoire disponible utilisée. Mettez en surbrillance le bouton 'Save', puis pressez la touche ENTER.
- Le menu 'Save Back Through' se déroule. Faites défiler la liste et avec le PAVÉ directionnel, sélectionnez la partie que vous désirez sauvegarder. Puis pressez la touche ENTER pour sauvegarder le tracé.
- La page 'Saved Track' s'affiche pour le tracé nouvellement sauvegardé. Une date et un numéro ont été attribués au tracé dans le champ du nom. Vous pouvez maintenant personnaliser le nom en mettant le champ en surbrillance et en saisissant un nom descriptif de votre choix.
- Vous pouvez alors passer au champ Montrer sur la carte principale 'Show on Main Map' pour cocher la case si vous désirez que le tracé apparaisse toujours sur la carte.
- 5. Mettez en surbrillance le bouton OK pour sauvegarder et retourner à la liste des tracés ou sélectionnez 'Map' pour voir le tracé à la page Carte ou 'TracBack' pour commencer la navigation à la page Carte. La sélection de 'TracBack' ouvre la fenêtre d'options Direction à suivre 'Direction to Navigate'. Mettez en surbrillance le bouton désiré et pressez la touche ENTER pour activer.

Pour naviguer sur un tracé enregistré:

- 1. Ouvrez la page 'Tracks' et mettez en surbrillance le tracé choisi, puis pressez la touche **ENTER** pour dérouler la page 'Saved Tracks'.
- Mettez en surbrillance le bouton 'TracBack' et pressez la touche ENTER pour commencer la navigation à la page Carte.

La navigation sur les routes (programmées) vous permet de créer une série de waypoints intermédiaires qui vous conduisent jusqu'à la destination finale. L'eMap enregistre une route pouvant compter jusqu'à cinquante waypoints. Une route peut être créée et modifiée à la page Route, ou elle peut être créée en MapSource et sauvegardée dans l'eMap.

Pour créer une route en entrant le nom de chaque waypoint :

- 1. Ouvrez la page 'Route' à partir du Menu principal.
- La route actuelle s'affiche ou si aucune nouvelle route n'a été créée, le champ du nom affiche : vide 'Empty' et passe en surbrillance.
- Pressez la touche MENU pour dérouler le menu d'options et 'Add Waypoint' étant en surbrillance, pressez la touche ENTER pour afficher le menu 'Find' qui donne la liste des waypoints, villes, sorties, points d'intérêt, adresses et intersections. Toutes ces catégories peuvent être utilisées pour créer un waypoint composant la 'Route'.
- 4. Commencez le processus de sélection des waypoints pour les ajouter à la liste des waypoints de la route. Choisissez un waypoint, une ville, etc. et pressez la touche ENTER pour afficher la page correspondante. Mettez en surbrillance le bouton OK et pressez la touche ENTER pour l'inclure dans la liste des waypoints de la route. Le nom de la route change au fur et à mesure que vous ajoutez des waypoints.

Pour naviguer sur la route :

 Quand vous avez terminé d'ajouter les waypoints à la route, pressez la touche **MENU** pour dérouler le menu d'options de route, sélectionnez 'Start Navigation' et pressez la touche **ENTER**.

Remarquez que la page Carte s'affiche et que le pointeur indique la direction du premier waypoint de la route. Le "compas" est devenu une flèche de direction et la distance pour le premier waypoint de la route apparaît audessus de la carte. Une ligne relie tous les waypoints de la route sur la carte. Dirigez-vous vers le premier waypoint de la route en utilisant le pointeur et les détails de la carte pour vous guider. Quand la direction de la route change, le message : Changement de direction 'Approaching Turn' apparaît à l'écran.

Page Route



Page Route présentant le nom de la route et la liste des waypoints et villes. Quand vous naviguez sur une route, les Distance et ETA (heure estimée d'arrivée) s'affichent en bas de la page.



Sélectionnez les waypoints, villes, sorties, points d'intérêts et intersections pour construire votre route.



Route affichée à la page Carte.

GPS Info Page



∕_Barre d'état ∠vue du ciel

La page d'informations GPS pendant l'acquisition des satellites. Les barres vides indiquent les satellites en cours d'acquisition, les barres pleines indiquent les satellites acquis et correspondent aux numéros en surbrillance dans la vue du ciel.



Options de la page du statut GPS



Champ de saisie de l'altitude

La page d'informations GPS donne une référence visuelle des diverses fonctions du récepteur, y compris la couverture satellite actuelle, le mode de fonctionnement du récepteur, la précision estimée, l'altitude, la vitesse et la position actuelle. Quand le récepteur accroche des satellites, des barres de puissance du signal apparaissent pour chacun des satellites en vue. Le numéro du satellite correspondant figure au-dessous (de 01 à 32).

Chaque satellite émet trente secondes de données qui doivent être recueillies avant que le satellite puisse être utilisé pour la navigation. Quand le point a été calculé, l'eMap peut mettre à jour vos position, route suivie et vitesse en utilisant les meilleurs signaux satellites.

Vous pouvez utiliser la page Informations GPS pour régler l'orientation de la vue du ciel soit Nord en haut 'North Up', soit Route suivie en haut 'Track Up'. Vous pouvez régler votre position et votre altitude avec la liste d'options déroulante.

Quand vous mettez le récepteur sous tension, vous pouvez lire en haut de la page : Acquisition des satellites en cours 'Acquiring Satellites'. Quand suffisamment de satellites sont accrochés pour naviguer, le bandeau affiche : Position GPS en deux dimensions '2D GPS Location' ou Position GPS en trois dimensions '3D GPS Location'.

Quand l'option Emploi intérieur 'Use Indoors' est choisie dans le menu d'options de la page Carte, la page Informations GPS n'est pas accessible.



Page d'informations MapSource 'MapSource Info'

La page d'informations MapSource donne des informations sur les données de carte détaillées contenues dans la cartouche de carte en option que vous pouvez installer dans votre récepteur eMap.

Cette page affiche le nom de l'ensemble des cartes MapSource contenues dans la cartouche. Le nom de chaque carte chargée dans la cartouche s'affiche dans le champ central, à droite d'une case à cocher. Le champ inférieur affiche des informations complètes sur la carte en surbrillance.

Si la case correspondant à la carte est cochée, cette carte apparaît à la page Carte. Si la case n'est pas cochée la carte n'apparaît pas à la page Carte. Vous ne pouvez pas visionner plusieurs types de données MapSource au même moment.

Quand vous quittez une zone MetroGuide par exemple et que vous entrez dans une carte topographique MapSource, l'affichage change pour des lignes de contour. Même chose quand vous passez d'une carte topographique à une carte MetroGuide. Les cartes MetroGuide se trouvent en haut de la hiérarchie et remplacent toutes les autres informations de carte. Ci-après, se trouve pour information, la liste de cette hiérarchie, dans l'ordre de priorité :

- 1. MetroGuides 2. US Road and Recreation
- 3. US Topographic
- 4. World Map

Quand la page Carte affiche les données MapSource, le mode 'MapSource' apparaît au-dessous de l'échelle de la carte, dans le coin inférieur gauche de la carte.

Page d'information système

La page Informations système vous indique la version du système d'exploitation installé dans votre récepteur eMap. Vous pouvez vous reporter à cette page uniquement en cas de nécessité de maintenance.

Informations MapSource



Page d'informations MapSource

Informations système



Page d'information système

Réglages eMap

General Time Inter:
Mode
Normal
Backlight Timeout
15 Seconds
Beeper
Key and Message
Units
Statute

Réglages généraux



Options du mode de fonctionnement



Options de la temporisation du rétro-éclairage



Options de tonalité



Options des unités de mesure

Les réglages sont classés en trois pages à onglet vous permettant de choisir parmi diverses options de réglage du système, les réglages généraux, de l'heure et des interfaces. Si vous choisissez de ne pas changer les réglages, ils resteront tels que réglés en usine 'Default'.

Page des réglages généraux 'General'

La page des réglages généraux permet de choisir entre trois modes de fonctionnement : 'Normal' le récepteur GPS fonctionne, 'Battery Saver' : actualisation des signaux satellites moins fréquente pour préserver la charge des piles, et 'GPS Off' : permet d'utiliser l'eMap avec le récepteur GPS désactivé pour économiser la charge des piles. L'option 'Use Indoors' du menu d'options de la page Carte fonctionne de la même manière que le mode 'GPS Off'.

La temporisation du rétro-éclairage peut être réglée pour qu'il reste allumé ou qu'il s'éteigne automatiquement après 15 secondes, 30 secondes, 1 minute ou 2 minutes après la dernière pression de touche du clavier. Quand vous utilisez une source d'alimentation externe (adaptateur allume-cigares), le rétro-éclairage ne s'éteint pas.

La tonalité peut être programmée pour sonner chaque fois qu'une touche est pressée ou qu'un message apparaît à l'écran, ou seulement à l'apparition d'un message, ou être désactivée.

Les unités de mesure peuvent être réglées pour s'afficher en système statutaire, métrique ou nautique.

Pour programmer la page des réglages généraux :

- Mettez en surbrillance le champ que vous désirez programmer avec le PAVÉ directionnel et pressez la touche ENTER pour dérouler la fenêtre d'options.
- Mettez en surbrillance l'option désirée avec le PAVÉ directionnel, puis pressez la touche ENTER pour confirmer.

Page des réglages de l'heure 'Time'

La page de réglages 'Time' permet de choisir le format 12 ou 24 heures, entrer la zone d'heure correcte, le décalage horaire adéquate par rapport à l'heure TU et de choisir d'activer ou de désactiver l'heure d'été.

Quand vous sélectionnez le format 12 heures, l'horloge s'affiche en deux cycles : 12 heures AM et 12 heures PM. L'option de 24 heures règle l'eMap pour afficher un seul cycle de 24 heures.

La zone d'heure peut être réglée sur l'une des neuf zones programmées ou en entrant la valeur du décalage par rapport à l'heure TU dans le champ situé à droite du champ de la zone d'heure. Vous trouverez les décalages horaires correspondant à votre longitude en suivant les instructions et le tableau des décalages horaires de la page 34.

L'heure d'été peut être réglée sur Automatique (qui utilise l'almanach interne pour changer automatiquement le réglage de l'horloge au moment des changements d'heure). Vous pouvez choisir 'Yes' pour modifier manuellement l'heure d'été ou 'No' pour rester à l'heure standard.

Les champs Date du jour 'Current Date' et Heure actuelle 'Current Time' ne sont pas programmables.

Pour programmer la page des réglages de l'heure :

- Mettez en surbrillance le champ que vous voulez programmer avec le **PAVÉ** directionnel et pressez la touche **ENTER** pour dérouler la fenêtre d'options.
- Mettez en surbrillance l'option désirée avec le PAVÉ directionnel puis pressez la touche ENTER pour confirmer.
- 3. Pour sortir du programme des réglages, pressez la touche **ESCAPE**.
- 4. Pour entrer la valeur du décalage horaire, par rapport à l'heure TU 'UTC', vous devez d'abord mettre en surbrillance le champ 'UTC Offset'. Pressez ENTER pour mettre en surbrillance le premier chiffre, puis avec le PAVÉ directionnel HAUT/BAS, entrez le premier chiffre de la valeur de décalage par rapport à l'heure TU figurant sur le tableau de la page 34. Utilisez la flèche DROITE pour passer au chiffre suivant et répétez le processus jusqu'à ce que la valeur soit entrée. Puis pressez ENTER pour confirmer la saisie. La valeur de 'Time Zone' se modifie automatiquement pour correspondre au décalage horaire.

Réglages eMap

General	ime Inter:
Time Format	
12 Hour	
Time Zone	UTC Offset
Central	-06:00
Daylight Savi	ngs Time
Auto	
Current Date	
31-DEC-0)4
Current Time	
06:00:24	i

Réglages de l'heure



Options de formats d'heure



Options des zones horaires



Options des zones d'heure d'été

General Time Inter:
Time Format
12 Hour
Time Zone UTC Offset
0ther +0⊒:00
Daylight Savings Time
Current Date
01-DEC-99
Current Time
04:08:48

Décalage horaire (voir annexe E). Les champs de la date et de l'heure sont fixes, mais ils sont modifiés par le réglage du décalage 27 'Offset'. 27

Réglages eMap

serial Time Interface Serial Data Format GARMIN

Réglages d'interface

GARMIN
GARMIN Ben Revr
NMEA Out
Text Out
RTCM In
RTCM In/NMEA Out
RTCM In/Text Out
None

Options de format des données

oral Ti	me Interface
Serial Da	ta Format
GARMI	N Ben Revr
Boud	
4800	
Beacon	Freq Bit Rate
Scan	300.0% 200
Status	
Scanni	ng
SNR	Distance
⁴ 8	^m

Page de format des données pour un récepteur de balises GARMIN. Quand il est réglé sur 'Scan', le récepteur s'arrête au premier signal de balise reçu. Quand il est réglé sur 'User' vous devez entrer la fréquence de la balise désirée et régler la vitesse de trégner la vitesse de trégner la vitesse de trégner la vitesse de te stelle la vitesse de te stelle la vitesse de te stelle la vitesse de de la balise et un message apparaît is le signal de la balise n'est pas reçu. (Voir annexe C).

Page des réglages d'interface 'Interface'

La page des réglages 'Interface' permet de choisir entre sept différents formats de données de série en entrée/sortie, ou aucune interface. Cette fonction est utilisée quand on connecte l'eMap à des appareils NMEA externes, un récepteur de balise DGPS, un micro-ordinateur, etc. Cidessous se trouve une description de chaque format :

- GARMIN Format propriétaire utilisé pour échanger des waypoints, tracés, données de carte avec un PC.
- GARMIN Beacon Receiver Permet l'entrée DGPS avec un récepteur de balises GARMIN et un format standard RTCM SC-104 et le réglage DGPS.
- NMEA Out Permet la sortie de données à la norme NMEA 0183 version 2.0.
- Text Out Permet la sortie simple de texte ASCII des informations de position et de vitesse, sans possibilité d'entrée.
- RTCM In Permet l'entrée DGPS avec un format standard RTCM SC-104, sans possibilité de sortie.
- RTCM In/NMEA Out Permet une entrée DGPS avec un format standard RTCM SC-104 et la sortie de données au standard NMEA 0183 version 2.0.
- RTCM In/Text Out Permet l'entrée DGPS au format standard RTCM SC-104 et la sortie simple de texte ASCII des informations de position et de vitesse.
- None N'offre pas de possibilité d'interface.

Pour programmer la page des réglages d'interface :

- Mettez en surbrillance le champ de format des données de série avec le PAVÉ directionnel, puis pressez la touche ENTER pour afficher la liste déroulante des options de formats des données. Faites votre choix et pressez la touche ENTER pour confirmer.
- 2. Si le format 'GARMIN Beacon Receiver' ou 'RTCM In/NMEA Out' est sélectionné, des champs supplémentaires sont offerts pour commander un récepteur de balises différentiel (ex. GBR 21), directement à partir de votre récepteur eMap. Le réglage se fait automatiquement avec 'Scan' ou vous pouvez entrer la fréquence et le taux de transfert quand vous sélectionnez 'User' dans la liste déroulante 'Beacon' pour régler le récepteur manuellement.

Accessoires standards (fournis avec l'eMap)

Fixation par ventouse pour

Câble de données PC**Réf. 010-10206-00** Permet le transfert des données de carte depuis un PC vers une cartouche de données eMap.

Câble de données*Réf.* 010-10205-00 Faisceau de connexion. Connexions pour les entrée/sortie de données.

CD-ROM de données de carte MapSource®

Permettent de charger des données de carte détaillées dans l'eMap via des cartouches de données. Voir un revendeur GARMIN pour informations.

Cartouches MetroGuide®

Offrent des informations de carte détaillées sur des zones urbaines pour la plupart des villes des USA et d'Europe.

Cartouches de données vierges de

Cartouches de données vierges de

ATTENTION : Les accessoires GARMIN ont été conçus et testés spécifiquement pour utilisation avec les produits GARMIN. Les accessoires proposés à la vente par d'autres fabricants n'ont pas nécessairement été testés ou approuvés par GARMIN pour utilisation avec les produits GARMIN. L'utilisation de tels accessoires peut provoquer des détériorations à vos produits GARMIN et annuler les termes de la garantie. L'utilisation de produits GARMIN avec des produits d'autres fabricants n'est pas recommandée pour les mémes raisons.

Accessoires



Dragonne



Couvercle antichoc



Sacoche de transport



Fixation tableau de bord



Fixation par ventouse



Fixation vélo



Alimentation véhicule



Antenne déportée



Cartouches MetroGuide

Caractéristiques techniques

CARACTERISTIQUES MECANIQUES :

Boîtier :Alliage plastique résistant aux chocs,
conforme aux normes d'étanchéité IPX2Dimensions :14 x 6 x 2 cmPoids :190g avec les pilesTempératures :-15° to 70°

PERFORMANCES:

Récepteur : Temps d'acquisition:

Actualisation : 1 Précision position : 1 Précision vitesse : 0 Dynamique : 0

PhaseTracl2[™] compatible différentiel Environ 15 secondes (à chaud) Environ 45 secondes (EzInit[™]/à froid) Environ 5 mn (AutoLocate[™]) I/seconde, en continu 15 mètres RMS* 1 à 5 mètres avec corrections DGPS ** 0,1 nœud RMS stabilisé Conforme aux spécifications à 6g Format de données RS232 w/NMEA 0183, RTCM 104 et propriétaire GARMIN Interne

Antenne :

Interfaces:

ALIMENTATION :

Entrée :	Deux piles alcalines AA
Consommation :	340 mW
Durée de vie des piles :	Jusqu'à 14 heures avec 2 piles AA (en
	mode économique).

Spécifications susceptibles de modifications sans préavis.

*Susceptible de réduction de la précision à 100 m 2DRMS, en fonction du programme de la Disponibilité Sélective imposé par le Ministère de la Défense des USA.

**Avec entrée du récepteur de balises GBR 21 de GARMIN.

Les températures supportées par l'eMap peuvent dépasser celles supportées par certaines piles. Les piles alcalines peuvent être défaillantes par fortes températures. Les piles alcalines perdent une partie importante de leur capacité quand les températures chutent. Si vous utilisez l'eMap au-dessous de zéro, utilisez des piles au lithium pour obtenir une durée de vie des piles plus longue. L'utilisation intensive du rétro-éclairage réduit également la durée de vie des piles de façon importante. L'eMap utilise un système de messages qui s'affichent à l'écran pour vous informer des caractéristiques de fonctionnement du récepteur. Pressez la touche **ENTER** pour accuser réception du message et revenir à la page précédemment affichée.

Approaching Turn - Vous vous trouvez à moins d'une minute d'un changement de direction de votre route.

Arriving at Destination - Vous avez atteint votre destination.

Base Map Failed - La base de donnée de cartes de l'appareil est défaillante. Remettez le récepteur à BAYO IMPORT pour réparation.

Batteries Low - Les piles de votre récepteur sont faibles et ne sont plus capables de faire fonctionner l'appareil. Installez de nouvelles piles.

Database Error - Il y a une erreur dans la base de données de l'appareil. Une réparation est nécessaire.

GPS Turned Off (utilisation à l'intérieur) - Le récepteur GPS de l'eMap a été mis hors tension pour conserver la charge des piles et la vitesse de rafraîchissement de l'écran de la page Carte.

Lost Satellite Reception - L'appareil a perdu les signaux des satellites. Essayez de vous déplacer à un autre endroit présentant une vue plus dégage sur le ciel.

No Differential GPS Position - Le récepteur de balises ne communique pas avec l'appareil. Reportez-vous à la page des réglages 'Interface' de l'appareil pour voir les messages du champ 'Status'.

None Found - Cette adresse, intersection, point d'intérêt ou ville n'existe pas dans la base de données cartographique. Vérifiez l'écriture ou le numéro de la saisie et essayez de nouveau.

RAM Failed - L'eMap a détecté une défaillance dans sa mémoire interne. Si ce message persiste, une réparation est nécessaire.

ROM Failed - La mémoire permanente est défaillante et l'appareil n'est plus opérationnel. Une réparation est nécessaire.

Route Memory Full - Aucun autre waypoint ne peut être ajouté.

Route Truncated - La route chargée ne tient pas complètement dans la mémoire. Modifiez-la pour réduire sa taille.

Messages

Annexe C

Messages

Track Memory Full - La totalité des emplacements destinés aux tracés sauvegardés est utilisée.

Track Truncated - Le tracé chargé ne tient pas complètement dans la mémoire. Effacez la mémoire de tracé existant ou réduisez le volume des données du nouveau tracé.

Transfer Complete - L'eMap a terminé de charger ou décharger les informations avec l'appareil connecté.

Waypoint Already Exists - Le nom que vous avez entré a déjà été affecté. Choisissez un autre nom.

Waypoint Memory Full - La totalité des cinq cents waypoints a été affectée.

Nettoyage

L'eMap est construit avec des composants de grande qualité et ne nécessite aucune maintenance de la part de l'utilisateur, autre que le nettoyage. Nettoyez l'appareil avec un linge humidifié avec une solution détergente douce, puis essuyez. Evitez les nettoyants chimiques et les solvants qui peuvent endommager les composants plastiques.

Stockage

Le stockage de l'appareil avec les piles alcalines pendant de longues périodes n'est pas recommandé. Pour réduire les risques de fuite des piles dans le logement à piles et dans la fente des cartouches de données, retirez les piles quand vous entreposez l'appareil pour plus de six mois.

Immersion dans l'eau

L'eMap n'est pas étanche. Il peut résister à une immersion temporaire, s'il est sorti de l'eau rapidement et essuyé. Cependant, le logement à piles et la fente pour les cartouches de données peuvent retenir de l'humidité et doivent être essuyés avec un linge propre et séchés à l'air, sans le couvercle du compartiment, avant réutilisation.

Résistance aux chocs

L'appareil eMap résiste sans détérioration importante aux chocs occasionnels produits par une chute de la main au sol. Cependant, si vous l'utilisez fréquemment à l'extérieur, le couvercle résistant aux chocs est recommandé. Reportez-vous à la liste des accessoires en options à la page 29.

Symptômes	Cause probable	Remède
L'appareil ne se met pas sous tension	Piles déchargées	Remplacez les piles
Message constant : 'Poor GPS Coverage'	L'endroit où vous vous trouvez n'offre pas une vue dégagée sur le ciel	Déplacez-vous à un autre endroit
L'appareil ne s'active pas, même avec de nouvelles piles	Les piles sont peut-être installées dans le mauvais sens L'appareil a été endommagé par de l'eau ou un choc	Réinstallez les piles Renvoyez-le à GARMIN pour réparation
L'appareil se met sous tension, puis hors tension	Les piles sont peut-être presque déchargées	Remplacez les piles

Maintenance



Couvercle antichoc

Guide de recherche des pannes

Pour résoudre les problèmes ne pouvant être résolus avec ce guide, contactez BAYO IMPORT Tél. 03 86 48 20 22

L'eMap est programmé pour délivrer des messages qui s'affichent à l'écran et concernent les caractéristiques et les conditions de fonctionnement. Voir annexe C.

Annexe E

Décalages horaires

Mark Waypoint		
成 CAVE		
Location		
N 39°00. H022°50.	000' 000'	
Elevation		
1081	$\langle \rangle$	
Delete	Map	
Goto	ОК	

Pour déterminer votre zone de longitude, pressez la touche ENTER pour marquer un waypoint et observez les coordonnées de longitude dans le champ 'Location'.

Comparez-les aux valeurs du s tableau ci-contre et sélectionnez la valeur de décalage à entrer dans le champ 'UTC Offset' sous l'onglet 'Time' du menu de réglages.

General T	'ime Inter:
Time Format	
12 Hour	
Time Zone	UTQ Offset
Other	-02:00
Daylight Savi	ngs Time
Auto	
Current Date	
31-DEC-0)4
Current Time	
06:01:37	i i

Remarquez que lorsque vous sélectionnez une zone d'heure dans la liste 'Time Zone', le décalage horaire 'UTC Time Offset' est automatiquement entré. Vous ne devez entrer le décalage horaire que lorsqu'il ne figure pas dans la liste des zones de décalage. Ce tableau est fourni pour vous aider à déterminer le réglage du décalage horaire pour votre position actuelle, s'il ne figure pas dans l'une des zones de décalage listées à la page Réglages de l'heure 'Time Setup'. Pour changer le décalage horaire, si nécessaire, pressez deux fois la touche **MENU** pour accéder au Menu principal. Puis faites défiler les options jusqu'à 'Setup' et pressez **ENTER** pour y accéder et activez l'onglet de la page 'Time'. Mettez en surbrillance le champ 'UTC Offset' et pressez **ENTER** pour entrer la valeur de décalage adéquate, extraite du tableau ci-dessous. Pour déterminer votre zone de longitude, pressez **ENTER** pour marquer votre position et observez la valeur de longitude dans le champ 'Location'. Elle devrait entrer dans l'une des plages de valeurs du tableau.

Zone de longitude	Décalage
W180.0° à W172.5°	-12.00
W172.5° à W157.5°	-11.00
W157.5° à W142.5°	-10.00
W142.5° à W127.5°	-09.00
W127.5° à W112.5°	-08.00
W112.5° à W097.5°	-07.00
W097.5° à W082.5°	-06.00
W082.5° à W067.5°	-05.00
W067.5° à W052.5°	-04.00
W052. <u>5° à W0</u> 37.5°	-03.00
W037.5° à W022.5°	-02.00
W022.5° à W007.5°	-01.00
W007.5° à E007.5°	-00.00
E007.5° à E022.5°	01.00
E022.5° à E037.5°	02.00
E052.5° à E067.5°	03.00
E067.5° à E082.5°	04.00
E082.5° à E097.5°	05.00
E097.5° à E112.5°	06.00
E112.5° à E122.5°	07.00
E122.5° à E127.5°	08.00
E127.5° à E142.5°	09.00
E142.5° à E157.5°	10.00
E157.5° à E172.5°	11.00
E172.5° à E180.5°	12.00

Les formats d'interface sont sélectionnés à la page des réglages 'Interface', voir page 28 de ce manuel. Les lignes d'entrée/sortie de votre eMap sont compatibles RS-232, permettant une interface facile avec une large gamme d'appareils externes comprenant des PC, récepteurs de balises différentiels, pilotes automatiques pour la marine et/ou un second récepteur GPS.

Le format d'interface NMEA 0183 version 2.0 est accepté par l'eMap et permet à l'appareil de piloter jusqu'à trois appareils.

Phrases approuvées NMEA 0183 Version 2.0 :

GPGGA, GPGLL, GPGSA, GPGSV, GPRMB, GPRMC, GPRTE, GPWPL, GPBOD.

Phrases propriétaires GARMIN :

PGRME (erreur estimée), PGRMM (système géodésique), PGRMZ (altitude), PSLIB (commande du récepteur de balises).

Les corrections DGPS (GPS différentiel) sont acceptées au format RTCM SC-104 version 2.0 via la ligne 'Data In'. Le GBR 21 de GARMIN est le récepteur de balises qui est recommandé pour l'utilisation avec l'eMap. D'autres récepteurs de balises possédant le format RTCM correct peuvent être utilisés, mais ils peuvent ne pas afficher le statut correctement ou ne pas permettre le contrôle depuis le récepteur GPS.

L'eMap peut être câblé à une prise série avec le câble de données (voir en annexe A, les instructions pour commander). Reportez-vous au schéma de câblage et à la connexion du récepteur eMap, illustrés ci-dessous.

Le câble de données (en option) permet de connecter l'eMap au port série d'un ordinateur PC (câble d'interface PC).



Câblage / Interface

Annexe G

Index

A

Almanach	6
Altitude, saisie	.14, 24
Antenne	vi, 7
Arrivée, alarme	.15, 19
AutoLocate, mode	7, 24
Avertissements	iii

B

Barre de p	puissance	du	signal	2	4
------------	-----------	----	--------	---	---

С

Câblage & interface	35
Calculateur de voyage	21
Caractéristiques du récepteur	vi, 3
Caractéristiques	2, 3
Carte, échelle	9, 12
Carte, orientation	12, 24
Carte, page	9-12
Carte, réglages	12
Champs	5
Clavier	2
Contraste, réglage	8
Curseur	4

D

Date et heure, réglages	27, 34
Décalage horaire	27, 34
Distance	12
Données, saisie	5

E

Ecran, éléments	3, 9
Enter, touche	.vi, 2
Erreur estimée de position (EPE)	24
Escape (ESC), touche	.vi, 2
Exploration	10

F

Find, touche	vi, 2
Flèche d'exploration	10

G

Garantie		8
Goto sorties voisines	1	8

Goto villes voisines	17
Goto waypoints voisins	16
Goto, fonctions	15
GPS, présentation	6

H

Heure TU	27,	34
Heure, formats		27
Heure, réglages		27

I

In, touche	vi, 2
Informations GPS, page	24
Initialisation	7
Interface, formats	28

М

MapSource	1, 25, 19, 29
Marquer un waypoint	13-14
Menu principal	21
Menu, touche	vi, 2
Messages	7, 31-32
Mesurer entre deux waypoints	12
Mise en surbrillance	8

Ν

Navigation	à la	page	Carte		9
------------	------	------	-------	--	---

0

Odomètre de voyage	.21
Odomètre	.21
Onglets12,	26
Orientation, carte12,	24
Out, touchev	i, 2

P

Pavé directionnel	vi, 2
Piles, indicateur de charge	16
Piles, installation/remplacement	1
Piles, types	1, 30
Pointeur flèche	9
Power, touche	vi,2

R

Recepteur, statut	24
Réduction de la précision (DOP)	24
Réglages, options2	6-28
Relèvement	9, 15

4-5
23
23
23
23
23
23
23
23

S

Sorties voisines, liste	18
Sous-menus	3-5
Spécifications	30
Système, réglages	26-28

T

Tracé actif, effacer	22
Tracé	22
Tracé, supprimer	22
Tracés de route	22
Tracés de route, réglages	22

U

Unités de mesure	.26
Utilisation à l'extérieur	.11
Utilisation à l'intérieur	.11

v

Villes voisines, liste	.17
Villes	.17
Vitesse maximale	.21
Vitesse	24
Vue du ciel	.24

W

Waypoint, éditer	14
Waypoint, marquer	13
Waypoint, nommer	13
Waypoint, options d'affichage	12
Waypoint, page éditer	14
Waypoint, supprimer par symbole	14
Waypoint, supprimer	14
Waypoint, symboles	13
Waypoints voisins	16
Waypoints voisins, liste	16
Waypoints	13-15
Waypoints, liste	16

Index

Z

Zoom automatique	12
Zoom In/Out	9

Garantie limitée

GARMIN garantit les pièces et la main d'œuvre de ce produit pendant un an à partir de sa date d'achat. GARMIN se réserve le droit de réparer ou de remplacer tout composant qui serait tombé en panne au cours d'une utilisation normale. Ces réparations ou remplacements seront effectués gratuitement pour le client (pièces ou main d'œuvre). Le client supportera néanmoins les coûts de transport. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par accident, utilisation anormale, excessive ou consécutifs à modification non autorisée ou réparation.

LES GARANTIES ET REMEDES CI-DESSUS SONT EXCLUSIFS DE TOUTES AUTRES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS TOUTES LES RESPONSABILITES DECOULANT DE GARANTIES D'ADEQUATION A LA COMMERCIALISATION OU A UN USAGE PARTICULIER, OU DE CONFORMITE A UNE REGLEMENTATION PARTICULIERE OU AUTRES. CETTE GARANTIE CONFERE DES DROITS LEGAUX SPECIFIQUES QUI PEUVENT VARIER D'UN ETAT A L'AUTRE.

EN AUCUN CAS GARMIN NE PEUT ETRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE CAUSE PAR ACCIDENT, PARTICULIER, ACCESSOIRE, RESULTANT DE L'UTILISATION, D'UNE UTILISATION ANORMALE OU DE LA PERTE DE JOUISSANCE DU PRODUIT OU DE DEFAUTS DU PRODUIT.

Pour obtenir la garantie, adressez l'eMap en port payé, assuré et correctement emballé à BAYO IMPORT (Aérodrome d'Auxerre-Branches 89380 APPOIGNY). Une copie de la facture d'origine, pour preuve de la date d'achat et prise en compte de la garantie, doit être jointe au colis. GARMIN se réserve le droit exclusif de réparer ou remplacer le récepteur ou le logiciel à sa seule discrétion. CE REMEDE SERA LE SEUL ET UNIQUE REMEDE POUR TOUTE ACTION EN GARANTIE.



© 1999-2000 GARMIN Corporation

GARMIN International 1200 E 151st Street, Olathe, KS 66062, U.S.A.

GARMIN (Europe) Ltd. Unit 5, The Quadrangle, Abbey Park Industrial Estate, Romsey, SO51, 9AQ, U.K.

> GARMIN (Asia) Corp. No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

> > www.garmin.com

Réf. M00-00026-00

BAYO IMPORT

Aérodrome d'Auxerre-Branches 89380 - APPOIGNY - FRANCE Tel. : 03 86 48 20 22 - Fax. : 03 86 48 19 48 Adresse internet : www.bayo.com